



**WFM MEDICAL AND WELLNESS CENTERS, INC.
AVISO DE PRACTICAS DE PRIVACIDAD**

Fecha de revisión: 18 de diciembre del 2018

ESTE AVISO DESCRIBE LA MANERA EN QUE SU INFORMACIÓN MÉDICA PODRÍA UTILIZARSE Y DIVULGARSE, ADEMÁS DE INFORMARLE CÓMO PUEDE USTED TENER ACCESO A DICHA INFORMACIÓN. POR FAVOR LÉALO CUIDADOSAMENTE.

Objetivo del Presente Aviso: Su proveedor de servicios médicos tratante y los proveedores clínicos que laboran para WFM Medical and Wellness Centers, Inc. (conjuntamente el "Centro Médico y de Bienestar"), y el Plan de Beneficios de Grupo de Whole Foods Market Inc., están obligados por las leyes federales y estatales a preservar la privacidad de la información protegida sobre su salud (IPS). Este aviso aplica a todos los registros médicos de los servicios y la atención que usted reciba en el Centro Médico y de Bienestar. Su proveedor de servicios médicos tratante, WFM Medical and Wellness Centers, Inc., y el Plan de Beneficios de Grupo de Whole Foods Market Inc. operan como un Sistema Organizado para el Cuidado de la Salud según lo dispuesto por la ley HIPAA y compartirán entre sí la información protegida sobre su salud (IPS) según sea necesario para efectos de tratamiento, pago u operaciones del cuidado de la salud como parte de las actividades del Centro Médico y de Bienestar y del Plan de Beneficios de Grupo de Whole Foods Market Inc. de acuerdo con el presente aviso. Este aviso le informará sobre las maneras en que pudiéramos utilizar y divulgar su IPS. Este aviso también describe sus derechos y ciertas obligaciones que tenemos con respecto al uso y la divulgación de su IPS.

Compromiso del Centro Médico y de Bienestar: Las leyes requieren que hagamos lo siguiente: (i) asegurarnos de que su IPS sea privada; (ii) proporcionarle este aviso sobre nuestras obligaciones legales y nuestras prácticas de privacidad con respecto a su IPS; (iii) cumplir con los términos del presente aviso mientras esté vigente (si modificamos este aviso, cumpliremos con los términos del aviso modificado mientras esté vigente); (iv) entrenar a nuestro personal con respecto a la privacidad y la confidencialidad; y (v) mitigar (reducir el daño causado por) cualquier violación de la privacidad/confidencialidad.

Cómo Podemos Utilizar y Divulgar la Información Sobre Usted: Las siguientes categorías (enlistadas en letras negritas a continuación) describen las distintas maneras en que utilizamos y divulgamos su IPS. En cada categoría de uso o divulgación, explicaremos el significado y le proporcionaremos algunos ejemplos, pero no enlistaremos todos los posibles usos o las divulgaciones dentro de cada categoría. Para efectos de este Aviso de Prácticas de Privacidad, el término "nosotros" significa el médico afiliado al Centro Médico y de Bienestar que le está proporcionando un tratamiento, además de cualquier profesional de salud que esté autorizado para ingresar información en su registro médico del Centro Médico y de Bienestar, todos los departamentos y las oficinas del Centro Médico y de Bienestar, los médicos, asesores de salud y consultores del equipo Whole Health Care de WFM y todos los empleados, el personal, los socios de negocios y demás miembros del personal del Centro Médico y de Bienestar.

Para Proveerle un Tratamiento. Podremos utilizar y divulgar su IPS a los médicos, el personal de enfermería, los técnicos y demás miembros del personal que le proporcionen cuidados, servicios o tratamientos médicos, incluyendo a los proveedores de servicios de salud que no estén afiliados con el Centro Médico y de Bienestar y quienes participen en sus cuidados médicos. Por ejemplo, si usted tiene diabetes y se rompe una pierna, tal vez sea necesario informar al médico que usted padece de diabetes, ya que esta enfermedad pudiera retrasar el proceso de curación.

Para Procesar Pagos. Estamos autorizados para utilizar y divulgar su IPS de manera que los tratamientos y servicios que usted reciba en el Centro Médico y de Bienestar puedan ser facturados a su compañía aseguradora

o a terceras personas (y para que podamos recibir el pago de los mismos). Por ejemplo, es posible que el Centro Médico y de Bienestar proporcione a su plan de salud información sobre la evaluación del tratamiento que usted recibió en el Centro Médico y de Bienestar en representación de su médico tratante, esto con el fin de que el plan de salud nos pague o nos reembolse el costo de la evaluación. ***Sírvase notar que este uso permitido no significa que el médico o el Centro Médico y de Bienestar necesariamente enviarán una factura por todos los tratamientos o servicios que usted reciba en el Centro Médico y de Bienestar.***

Para las Operaciones del Cuidado de la Salud. Estamos autorizados para utilizar y divulgar su IPS para nuestras operaciones de negocios. Dichos usos y divulgaciones son necesarios para la operación del Centro Médico y de Bienestar y para asegurar que todos nuestros pacientes reciban cuidados de alta calidad. Por ejemplo, es posible que utilicemos su IPS para valorar nuestros servicios y tratamientos y para evaluar el desempeño del personal que estuvo a su cuidado, o bien, para identificar a los pacientes que pudieran beneficiarse de los programas o las sesiones educativas que ofrece el Centro Médico y de Bienestar o el Plan de Beneficios de Grupo de Whole Foods Market Inc.

A Nuestros Socios de Negocios para Tratamientos, Pagos y Operaciones del Cuidado de la Salud. Estamos autorizados para divulgar su IPS a nuestros socios de negocios con el fin de brindar tratamientos, procesar pagos o realizar operaciones del cuidado de la salud. Por ejemplo, es posible que divulguemos su IPS a una compañía que contratemos con el fin de facturar a las compañías aseguradoras en representación nuestra para ayudarnos a recibir el pago de los servicios que proporcionamos.

Personas que Participen en sus Cuidados o que Realicen el Pago de sus Cuidados. Es posible que divulguemos su IPS a un miembro de su familia, pariente o amigo personal cercano que esté involucrado en sus cuidados médicos si la IPS divulgada tiene una relevancia directa a la participación de dicha persona en sus cuidados. También es posible que divulguemos información a alguna persona que ayude a pagar los cuidados que usted reciba.

Otros Usos/Divulgaciones. Es posible que utilicemos y divulguemos su información médica: (i) para informarle sobre los servicios o beneficios relacionados con la salud que pudieran interesarle; (ii) para proporcionarle información sobre las opciones de tratamiento o las alternativas que pudieran interesarle; o (iii) para ponernos en contacto con usted a fin de recordarle que usted tiene una cita para recibir tratamientos o cuidados médicos en el Centro Médico y de Bienestar.

Situaciones Especiales:

Según lo Requieran las Leyes. Divulgaremos su IPS cuando así lo requieran las leyes federales, estatales o locales.

Actividades de Salud Pública. Es posible que divulguemos su IPS para ciertas actividades de salud pública (tales como controlar enfermedades, lesiones o discapacidades; reportar casos de abuso o abandono; reportar reacciones a los fármacos), pero únicamente si usted está de acuerdo o cuando así lo requieran o autoricen las leyes.

Actividades de Supervisión de la Salud. Es posible que divulguemos su IPS a alguna agencia gubernamental encargada de supervisar las cuestiones de salud a fin de que pueda realizar actividades autorizadas por la ley, tales como auditorías, investigaciones, inspecciones y otorgamiento de licencias y certificaciones profesionales.

Demandas Jurídicas y Disputas Legales. Si usted se involucra en una demanda jurídica o disputa legal, es posible que divulguemos su IPS en respuesta a una orden administrativa o una orden de la corte, o bien, en respuesta a una citación judicial u otro proceso legal efectuado por otra persona involucrada en la disputa.

Cumplimiento de la Ley. En ciertas situaciones designadas, es posible que divulguemos su IPS si así lo solicita un oficial encargado del cumplimiento de la ley.

Examinadores Médicos, Forenses y Directores de Funerarias. Es posible que divulguemos su IPS (i) a un examinador médico o forense con el fin de identificar a una persona difunta o para determinar la causa de muerte; o (ii) al director de una funeraria según sea necesario para ayudarle a realizar sus funciones.

Otras Situaciones Especiales. Es posible que utilicemos y/o divulguemos su IPS: (i) a las organizaciones encargadas de facilitar el trasplante o la obtención de órganos; (ii) a las agencias encargadas del cumplimiento de la ley según sea necesario para prevenir una amenaza grave a la salud y la seguridad de usted mismo, del público en general o de otra persona; (iii) según lo requieran las autoridades del mando militar (si usted es un miembro de las fuerzas armadas), cuando sea aplicable; (iv) a los oficiales federales autorizados para ciertos propósitos de seguridad nacional; o (vi) para efectos del beneficio de compensación del trabajador.

Casos en los que Se Requiere su Autorización: El uso o la divulgación de su IPS para cualquier otra actividad o propósito no enlistado con anterioridad únicamente podrán hacerse cuando usted así lo autorice por escrito. Si usted nos proporciona dicha autorización, podrá cancelarla por escrito en cualquier momento. Si usted cancela la autorización, ya no podremos utilizar o divulgar su IPS para los motivos cubiertos en la autorización por escrito. Sin embargo, no podremos retirar cualquier divulgación de su IPS que hayamos realizado con su permiso hasta ese momento. En los siguientes casos nunca divulgaremos su información a menos de que usted lo autorice por escrito:

- Propósitos de mercadotecnia
- Venta de su información
- Divulgación de notas de psicoterapia en la mayoría de los casos

Sus Derechos: Usted tiene los siguientes derechos en relación con la IPS que tenemos sobre usted:

Derecho de Solicitar Restricciones. Usted tiene el derecho de solicitar una restricción o limitación en la IPS que utilicemos o divulguemos para efectos de tratamientos, pagos u operaciones del cuidado de la salud. También tiene el derecho de solicitar que limitemos la información médica que divulgamos sobre usted a alguien que participe en sus cuidados o en el pago de los cuidados que usted recibe. No estamos obligados a acceder a esta solicitud. En caso de que sí accedamos, cumpliremos con su solicitud, a menos de que la información se necesite para efectuar un tratamiento de emergencia.

Derecho de Solicitar Comunicados Confidenciales. Usted tiene el derecho de solicitar que nos comuniquemos con usted de cierta manera o en cierto lugar respecto a las cuestiones médicas. Por ejemplo, usted puede solicitar que únicamente nos comuniquemos por usted por teléfono a su lugar de trabajo, o bien, que únicamente le enviemos comunicados por correo a su domicilio. Accederemos a cualquier solicitud razonable.

Derecho de Inspeccionar y Recibir Copias. Usted tiene el derecho de inspeccionar y recibir una copia de la IPS que pudiera ser utilizada para tomar decisiones sobre sus cuidados. No es posible inspeccionar o copiar las anotaciones sobre la psicoterapia. Es posible que rechacemos su solicitud para inspeccionar o recibir una copia en ciertas circunstancias muy limitadas.

Derecho de Modificar. Si usted considera que la IPS que tenemos sobre usted es incorrecta o está incompleta, puede solicitar que se modifique dicha información. Usted tiene el derecho de solicitar la modificación de su IPS siempre y cuando dicha información sea almacenada por el personal del Centro Médico y de Bienestar. Usted debe incluir el motivo que fundamente su solicitud. Es posible que su solicitud sea negada bajo ciertas circunstancias limitadas.

Derecho de Solicitar una Lista de las Divulgaciones. Usted tiene el derecho de solicitar que le proporcionemos una "lista de las divulgaciones" que ha realizado el Centro Médico y de Bienestar durante los últimos seis (6) años.

Derecho de Obtener una Copia Impresa de este Aviso. Usted tiene el derecho de recibir una copia impresa del presente aviso (incluso si usted aceptó recibir este aviso de manera electrónica). Usted puede solicitar que le proporcionemos una copia impresa de este aviso en cualquier momento.

Cambios a este Aviso: Nos reservamos el derecho de modificar el presente aviso. También nos reservamos el derecho de determinar que el aviso modificado aplique a la información médica que tengamos sobre usted y a cualquier información que recibamos a futuro. Publicaremos una copia del aviso vigente dentro de las instalaciones del Centro Médico y de Bienestar. En la esquina inferior izquierda del aviso aparecerá la fecha de vigencia. Adicionalmente, cada vez que usted se registre o sea admitido al Centro Médico y de Bienestar para efectos de tratamiento, usted puede solicitar que le proporcionemos una copia del aviso vigente.

Solicitudes, Dudas y Quejas: Si usted tiene alguna duda o si desea recibir información adicional sobre estos derechos, póngase en contacto con el Funcionario de Privacidad del Centro Médico y de Bienestar al teléfono 512-542-0552 o por escrito a la dirección 601 North Lamar, Austin, TX 78703. Adicionalmente, si usted considera que se han violado sus derechos a la privacidad, usted puede presentar una queja ante el Funcionario de Privacidad del Centro Médico y de Bienestar o ante la Oficina de los Derechos Humanos del Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos en la dirección 200 Independence Avenue, S.W., Room 509F, HHH Building, Washington, D.C. 20201. **Usted no será penalizado ni sufrirá de represalias por el hecho de presentar una queja.**

En caso de que el consentimiento sea para una persona menor de 18 años de edad:

Nombre del Paciente

Nombre del Padre/Tutor Legal

Firma del Paciente

Firma del Padre/Tutor Legal

Fecha: _____